

*the Cardinal Creek* **la TRIBUNE** *de Cardinal Creek*



Presented by the Cardinal Creek Community Association

Présentée par l'Association communautaire de Cardinal Creek

## President's Message

Greetings. This is my final article as President of the CCCA. After two very busy years as President, I will be moving on to the position of Past President, where I intend to play an active role in planning, development and zoning issues. If you would like to join our Board of Directors, please email me at [president@cardinalcreek.org](mailto:president@cardinalcreek.org).

**Outdoor Rinks:** The Cassia outdoor ice rink is in full operation thanks to a growing number of community volunteers, a City of Ottawa rink grant and a generous donation of \$800 (for new rink boards) by Richcraft Homes. We also have one student (Patrick) volunteering to obtain his 40 volunteer hours as part of his high school program. Cassia rink is unsupervised and is open during day light hours 7 days a week unless otherwise noted. Next year, we hope to expand rink operations to include an outdoor rink in Valin Park. To help bring an ice rink to Valin Park next winter, please e-mail [vicepresident@cardinalcreek.org](mailto:vicepresident@cardinalcreek.org).

**Development Issues:** We are pleased to announce that we worked in partnership with residents of Scully Street, the Innes Rezoning Group and our two area Councillors to obtain a majority decision by the Planning & Environment Committee and Ottawa City Council to keep the zoning at 2000 Valin Street at Commercial Convenience Neighborhood. The developer has the option to appeal to the Ontario Municipal Board. Please visit [cardinalcreek.org](http://cardinalcreek.org) for details on Council's decision and for updates.

On the issue of the future Inter-provincial Bridge Crossing, I have been participating in the Environmental Assessment Study meetings and commenting on preliminary reports as part of the National Capital Commission's Public Consultation Group (PCG). With 6 of the 10 proposed bridge crossings located in the east end, you could be affected by the study's outcome in the future. Please see the article on page 3 for more information.

**(President's Message continued on Page 2)**




## Mot du président

Salutations. Je m'adresse à vous pour la dernière fois en tant que Président de l'ACCC. Après avoir occupé le poste de président pendant deux ans, je rejoins les rangs des anciens présidents, où je continuerai de participer activement aux enjeux de planification, de développement et de zonage. Si vous désirez vous joindre au conseil administratif, écrivez-moi à [president@cardinalcreek.org](mailto:president@cardinalcreek.org).


**Les patinoires extérieures :** La patinoire Cassia est pleinement opérationnelle grâce à un nombre croissant de bénévoles, une subvention de la ville, et un généreux don de 800\$ pour les bandes de patinoire de la part de Richcraft Homes. Un étudiant (Patrick) en profite même pour effectuer les 40 heures de travaux communautaires nécessaires à sa diplomation. La patinoire Cassia est non-supervisée et est ouverte le jour, 7 jours semaine, à moins d'avis contraire. L'an prochain, nous espérons ouvrir une patinoire extérieure dans le parc Valin. Pour vous porter volontaire afin de réaliser ce projet, écrivez à [vicepresident@cardinalcreek.org](mailto:vicepresident@cardinalcreek.org).

**Zonage :** Nous sommes fiers d'annoncer qu'en travaillant en partenariat avec les résidents de la rue Scully, le groupe de rezonage de la rue Innes et les deux conseillers du secteur, nous avons obtenu du Comité de l'urbanisme et de l'environnement ainsi que du conseil municipal que le zonage du 2000 rue Valin demeure à usage commercial de quartier. Le promoteur immobilier peut en appeler de cette décision à la commission des affaires municipales de l'Ontario. Visitez [cardinalcreek.org](http://cardinalcreek.org) pour plus de détails.

Concernant le futur pont inter provincial, j'ai participé aux rencontres du groupe d'étude d'évaluation environnementale et commenté sur les rapports préliminaires de consultations publiques de la commission de la capitale nationale. Puisque six des dix endroits proposés pour le pont sont dans l'est de la ville, vous pourriez être affecté par les conséquences à long terme des études en cours. Veuillez lire l'article en page 3 pour plus de détails. **(Suite à page 2)**



**Your Voice at City Hall  
Votre voix au Conseil**

  
**Rob Jellett**

City Councillor, Cumberland Ward  
Conseiller municipal, quartier Cumberland  
City of Ottawa / Ville d'Ottawa  
Tel./tél. (613) 580-2489  
Fax/télé. (613) 580-2697  
[Rob.Jellett@ottawa.ca](mailto:Rob.Jellett@ottawa.ca)



  
**Bob Monette**

City Councillor/Conseiller municipal  
Quartier Orléans Ward

110, avenue Laurier Avenue West/Ouest, Ottawa, ON K1P 1J1  
tel./tél. : (613) 580-2471  
[Bob.Monette@ottawa.ca](mailto:Bob.Monette@ottawa.ca) [ottawa.ca](http://ottawa.ca)

## About the Cardinal Creek Community Association

The CCCA represents the interests of all residents in the neighbourhoods along the Trim Road corridor. We are a not-for-profit organization of community volunteers who are interested in making our growing community a better place to live. For more information, please visit [www.cardinalcreek.org](http://www.cardinalcreek.org).

## Au sujet de l'Association communautaire de Cardinal Creek

L'ACCC représente les intérêts des résidents des quartiers longeant le chemin Trim. L'association, à but non lucratif, est constituée de bénévoles qui ont l'objectif commun d'améliorer la qualité de vie dans leur communauté. Pour plus de renseignements, visitez le [www.cardinalcreek.org](http://www.cardinalcreek.org).

### (President's Message continued from Page 1)

**Spring Look-ahead:** In April-May 2008, we will host our 4th Annual Community Clean Up and will plant trees along the Cardinal Creek tributary in Oak Ridge Gate (see article on page 3 for more information).

In June 2008, we plan on working with the Rideau Valley Conservation Authority's Stream Watch Program to assess the health of Cardinal Creek, its wildlife and its natural environment. The RVCA will be examining Cardinal Creek from the Ottawa River to Innes Road. They are seeking adult volunteers to assist in water quality sampling, conducting a natural habitat survey (turtles, owls, fish, deer, etc...) and identifying rare vegetation/trees. We plan to have Grant Nichol, Stream Watch Program Co-coordinator, provide a children's educational session about the water quality, fish, and other aquatic life that live in Cardinal Creek as well as the birds, wildlife, natural vegetation and unique karst features that are found in this wetland valley. To learn more, join the mailing list or volunteer, contact [grant.nichol@ottawa.ca](mailto:grant.nichol@ottawa.ca) at (613) 580-2424 ext. 22886.

If you are interested in providing a helping hand in these community events, please come out to our next public meeting (May 1st) or contact us at [cardinalcreek.org](http://cardinalcreek.org).

It has been a pleasure working with you and making our community a better place to live.

Signing off for now, Sean Crossan

*President,*

*Cardinal Creek Community Association*

### (Suite du mot du président de la page 1)

**A venir ce printemps :** En avril-mai, nous en seront à la 4e édition du nettoyage annuel de quartier. Nous planterons aussi des arbres dans le quartier Oak Ridge le long des tributaires du ruisseau Cardinal (voir article en page 3).

En juin 2008, nous travaillerons en collaboration avec le comité de surveillance des cours d'eau de l'office de la protection de la vallée de la rivière Rideau afin d'évaluer l'état de santé du ruisseau Cardinal, de sa faune et de la flore environnante. L'office examinera le ruisseau Cardinal de son embouchure à la rivière des Outaouais jusqu'au chemin Innes et fera probablement appel à des bénévoles pour prélever des échantillons d'eau, inventorier la faune (tortues, hiboux, poissons, chevreuils, etc.) et les espèces végétales rares. De plus, nous prévoyons la visite de Grant Nichol, coordonnateur du comité de surveillance des cours d'eau, qui donnera une session d'information sur la qualité de l'eau, les poissons et la faune aquatique, les oiseaux, la végétation et la topographie caractéristique de corrosion du calcaire dans le secteur (karst). Pour en savoir plus, pour devenir bénévole ou pour vous abonner au bulletin électronique, contactez [grant.nichol@ottawa.ca](mailto:grant.nichol@ottawa.ca), au (613) 580-2424, ext. 22886.

Si vous êtes intéressé à participer aux activités dans la communauté ou à donner un coup de main, rendez-vous à notre prochaine réunion publique le 1er mai 2008, ou contactez-nous sur le site internet [cardinalcreek.org](http://cardinalcreek.org). Ce fut un plaisir de travailler avec vous et de faire de notre communauté un endroit où il fait bon vivre.

Au revoir et à la prochaine, Sean Crossan

*Président, Association communautaire de Cardinal Creek*



**Mike Hider**  
Sales Representative/Agent immobilier

Service and knowledge  
gets you results.

Cell (613) 612-8819 or Tel (613) 837-0000

2315 St. Joseph Blvd., Ottawa, Ontario K1C 1E7  
E-mail: [mhider@sympatico.ca](mailto:mhider@sympatico.ca) Web: [www.mikehider.com](http://www.mikehider.com)

Not intended to solicit properties currently listed for sale.

# Inter-provincial Bridge Coming to East End?

A co-ordinated (Ontario-Quebec-Canada) environmental assessment study is currently underway to determine the location of future bridges, tunnels and ferry crossings across the Ottawa River. The goal of this study is to formulate a strategy for inter-provincial travel that can:

- 1) Efficiently accommodate NCR inter-provincial travel demand (all modes including truck traffic, pedestrians, cyclists, transit and passenger vehicles);
- 2) Define an inter-provincial plan considering quality of life and economic objectives of the communities in the 20-year planning horizon for the project and a strategic plan for the 50-year planning horizon; and
- 3) Balance transportation objectives with environmental and economic objectives and effects.

The study is examining 10 locations of which 6 are located in the east end: 1) Kettle Island; 2) Lower Duck Island (next to Montreal Road industrial park); 3) Convent Glen North-Gatineau Airport (at the green belt); 4) 10th Line-Montee Mineault; 5) Petrie Island; and 6) Cumberland-Masson Anger at the ferry crossing.

To-date, preliminary land use, environmental, noise, traffic, and geo-technical reports were submitted to the Public Consultation Group (PCG) for comment.

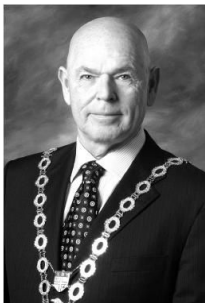
While no decisions have been made as of yet, it is important for our community to express its views and to stay on top of this issue as there are many competing interests and the east end is under-represented at the PCG meetings.

An **Inter-provincial Bridge Crossing Environmental Assessment Open House** is scheduled for **Thursday, February 21, 2008** at the **Pine View Golf Course** (1471 Blair Road, Gloucester) from 5:00 to 9:00 p.m. where the executive summaries of the draft reports will be made available for public comment and questions.

## CCCA Annual General Meeting – May 1, 2008

The CCCA's **2008 Annual General Meeting**, including selection of board members and budget update, will take place at the **South Fallingbrook Community Centre**, 998 Valin Street, on **Thursday, May 1** from 7-9pm. All residents are welcome to attend!

**Larry O'Brien**  
Mayor/Maire



Mayor's Office/Bureau du maire  
110 Laurier Avenue West/  
110, ave Laurier Ouest  
Ottawa, ON K1P 1J1  
Tel./tél.: 613-580-2496  
E-mail/courriel: Larry.O'Brien@ottawa.ca.  
Web: ottawa.ca

# CCCA 2008 Spring Clean Up and Tree Planting

## Apr 26<sup>th</sup> - Spring Cleaning

It's that time again. Show your community pride and get involved on Saturday, April 26, 1:30 pm -- 4:00 pm in the CCCA's 4th Annual Spring Clean Up.

Let's clean up our parks, public paths, streets and open spaces. Help keep Ottawa clean, green and litter free. Wear hats, pants and long-sleeved shirts.

High school students can add to their community involvement program volunteer hours. All participants are entitled to free pizza and pop.

## May 31<sup>st</sup> – Tree Planting

Bring your shovel, gloves and water buckets on Saturday, May 31, 9:30 am - 11:30 am to the corner of Valin St. and Mondavi St. in East Village and help plant 360 trees in the ravine behind Mondavi, thanks to a grant from the City of Ottawa's TREE Program. More than 40 volunteers participated in last spring's tree planting initiative. We hope to see you there. Don't forget to bring the kids! An additional 12 large trees will be planted by the City in the hydro corridor behind Jersey Street. In the fall we are planning to naturalize a part of Valin Park.

Together, let's continue the cleaning and greening of the Cardinal creek area. Get involved by emailing [environment@cardinalcreek.org](mailto:environment@cardinalcreek.org).

**Bruce Hollands,**  
**Environmental Affairs**

★ UNBEATABLE PRICES FOR THE WHOLE FAMILY! ★

MONDAY-1/2 Price Wraps 5-9pm  
1/2 Price Apps. 9pm-Close  
TUESDAY-Wings \$4.99/Lb.  
KIDS eat for a Toonie  
WEDNESDAY-2 For 1 Fajitas

THE PLACE TO BE!  
1968 PORTOBELLO BLVD.

★

**Broadway Bar & Grill Portobello**

1968 Portobello Blvd.  
@ The Corner of Innes & Portobello  
Across From Shopper's Drug Mart

Open 7 days a week 7am-2am (Sundays till midnight)

Ask about our Team Sponsorships

Come Watch The Game On Our High Definition Plasmas!

**1968 Portobello Blvd.**

**613-830-1575**

THE BEST BREAKFAST IN TOWN!!



Prices subject to change without notice. Specials are dine in only.



*Fromage St-Albert Cheese  
Frais tous les jours! ~ Fresh daily!*

**Fromage en grains 400g Curds  
\$5.99**

**Avec coupon/with coupon**

Cheddar Et Cetera  
Crown Pointe Centre~Corner of Trim & Watters  
613-830-8850

CCC/Expiration Date/Date d'expiration: 31/12/2008 Offer cannot be combined with any other offers/Cet offer ne peut être combiné à aucune autre promotion.



**Your Orleans  
Sports  
Headquarters**

**Catch EVERY game this  
year on our HDTVs!**

**GREAT GAME  
NIGHT APPETIZER  
SPECIALS**

**Mon & Wed  
½ Priced  
Appetizers**

**Tuesday  
Wing Night**

**Sunday  
Kids Eat Free**

**Breakfast, Lunch, Dinner, Late Night**

**Open Everyday 7am - 2am  
900 Watters Road  
(Trim at Watters)  
613-841-5000**

# Sobeys

**OPEN  
OUVERT** **24<sup>h</sup>**

Allan Foget  
Franchisee  
Trim & Innes Sobeys  
Store # 7496

Sobeys Ontario  
5150 Innes Road  
Cumberland, ON K4A 0G4

[www.sobeys.com](http://www.sobeys.com)